

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation No
40) Tracteur	INTERNATIONAL	5 8 5	CH 4423 69

Constructeur INTERNATIONAL HARVESTER COMPANY OF GREAT BRITAIN LIMITED, Doncaster (GB)  
 Identification sur la plaquette du constructeur "585"  
 numero du châssis "B500023.....-X" (-X = fin du No du châssis)  
 Plaquette du constructeur à droite, à l'avant latéralement sur le support de l'essieu avant, au-dessus de l'essieu  
 Numero du châssis au-dessus de la plaquette du constructeur  
 Identification du moteur "206DT2D" devant le No du moteur, à droite, latéralement sur le bloc, derrière la bride du filtre à huile  
 Importateur AG ROHRER-MARTI, Querstrasse 24, 8105 Regensdorf

<b>Châssis</b>	<b>Moteur</b>		
Nombre d'essieux/pneus <u>2 / 4</u>	Marque <u>INTERNATIONAL</u>	Type <u>D-206/44</u>	
Suspension <u>-</u>	Construction <u>en ligne</u>	Temps <u>4</u>	
Direction <u>hydrostatique avec assistance hydraulique</u>	Carburant <u>D</u>	Position <u>avant</u>	
Entrainement <u>sur roues arrière</u>	Retroidissement <u>eau</u>	Cylindres <u>4</u>	
Frein de service <u>hydraulique, à disques dans bain d'huile, sur les arbres du différentiel resp. sur roues AR</u>	Aésage <u>98,4</u>	Course <u>111,1</u>	
Frein auxiliaire <u>frein indépendant, 2 pédales avec verrouillage mécanique, à ruban, dans bain d'huile, sur l'arbre du pignon resp. sur roues arrière</u>	Cylindrée <u>3378</u>	CV-Impôt <u>17,20</u>	
Frein d'arrêt <u>identique au frein auxiliaire</u>	Puissance en kW <u>44 DIN</u>	à min-1 <u>2180</u>	
Ralentisseur <u>-</u>	Couple max Nm <u>209</u>	à min-1 <u>1600</u>	
Contrôle 2 circuits <u>-</u>	Déparasitage <u>-</u>	Silencieux <u>l = 457x203x101 mm "312 137 8R2"</u>	

<b>Carrosserie/Equipement</b> <u>cabine OECD-No CSD 0518/ 3-a *)</u>	<b>Poids</b>	avant	arrière	total
Nombre de portes <u>2</u>	Poids à vide	<u>900</u>	<u>1900</u>	<u>2800</u>
Centures sécurité avant <u>-</u>	Répartition charge			<u>-</u>
Cale <u>-</u>				<u>2800</u>
Antivol <u>-</u>	Poids garantis	<u>1490</u>	<u>3230</u>	<u>4720</u>
Réservoir carburant <u>1/ 77 litres, tôle d'acier</u>	Pneus	<u>7.50 - 16</u>	<u>13.6 R 36</u>	<u>*)</u>
Avertisseur <u>MIXO TR 89 CH 50102 0300/autres modèles homologués</u>	Ply/bar	<u>6 / 2,8</u>	<u>6 / 1,6</u>	
Nombre de places total <u>1 + 1</u>	Charge	<u>1490</u>	<u>3230</u>	
	pour Vmax	<u>30</u>	<u>30</u>	
	Jantes	<u>5.5 F x 16</u>	<u>W 12 x 36</u>	
Dimensions			mécanique	automatique
Longueur	intérieur <u>3610</u>	Empattement <u>2145</u>	<u>28000 / --</u>	
Largeur	extérieur <u>(1780-2360)1780</u>	Essieu double av <u>-</u>		
Hauteur	<u>2550</u>	Voie av <u>1334</u>		
Porte à faux avant	<u>420</u>	Voie ar <u>1420</u>		
Porte à faux arrière	<u>1045</u>	Braquage ø g <u>7400</u>		
Garde au sol	à vide <u>-</u>	en charge <u>-</u>		
			Vitesse maximale selon le constructeur <u>25,0</u> km/h	
			testée <u>25,0</u> km/h à min-1 <u>2350</u> moteur <u>610/1120</u> pnsé de force	

Emissions de bruit		Au passage	Mesure à l'arrêt	Remarques	Indications pour le permis de circulation	(Code)
Boîte de vitesses	i-e	dB/A	dB/A min-1			
m16	23,85	84,0	77,0 1635	aa)	Genre du véhicule <u>Tracteur</u>	
					Marque et type <u>INTERNATIONAL 5 8 5</u>	
					Homologation No CH <u>4423 69</u>	
					Carrosserie _____	
F	G	H	J	R		
De fumée OCE annexe 3	ECE-24				Places total <u>1 + 1</u>	avant _____
b = 2,80 à 2070 min-1	k = à min-1	k = à min-1	k = à min-1		Poids à vide <u>2800</u>	Carburant <u>D</u>
b = 4,00 à 1600 min-1	k = à min-1	k = à min-1	k = à min-1		Charge utile <u>-</u>	Cylindrée <u>3378</u>
b = à min-1	k = à min-1	k = à min-1	k = à min-1		Poids total <u>-</u>	CV-impôt <u>17,20</u>
O	O+P					
S Bacharach = 4,0	Pompe d'injection	BOSCH				

Remarques, modifications, conditions spéciales et inscriptions dans le permis de circulation

\* ) Carrosserie / Equipement : d'autres dispositifs de protection homologués sont admis.

La hauteur des feux rouges/stop et des clignoteurs arrière est admise pour raisons techniques; les feux de position et les clignoteurs avant sont montés selon les prescription par l'importateur; lorsque la largeur du véhicule dépasse 2100 mm, des feux de gabarit sont obligatoires; dégivreur obligatoire (chauffage, soufflerie ou baguette chauffante).

+ ) Variante de pneus : AV = 7,50 - 18 6 PR 1620 (2,8) Vmax 30 km/h  
10.00 - 16 6 PR 1930 (2,0) 30 km/h  
AR = 16.9/14 - 30 6 PR 3800 (1,3) 30 km/h  
14.9/13 - 30 6 PR 3330 (1,4) 30 km/h.

Inscription dans le permis de circulation:

101 - 1 plomb sur butée de pleine-charge.